

# Die Reformation um Martin Luther einfach erklärt

Lina kann lesen, versteht **die** Texte und kann **sich** eine eigene Meinung bilden.

丽娜可以阅读和理解文章，并且发表自己的见解。

Für sie ist das ganz normal, aber vor 500 Jahren war das für viele Menschen noch gar nicht so selbstverständlich.

现在对于他们来说太正常不过了，但是对于500年前的人来讲并不是那么理所当然。

Damals **waren** Deutschland und Teileuropas politisch und geografisch **anders** aufgeteilt.

在当时，德国和欧洲的部分地区的政治和地理与现在不同。

Kaiser, Könige, Fürsten und **die** Römisch **katholische** Kirche, eine evangelische gab es damals noch gar nicht, regiert.

皇帝，国王，诸侯与罗马天主教会掌权，当时还没有新教教会。

Sie gaben **meist** den Menschen vor, was sie zu glauben und wie sie zu leben hatten.

大多数情况下，是他们来告诉人们应该相信什么以及如何生活。

Für **die** sündigen Menschen hatte **die** Kirche so **einiges** im, na ja, wie soll man sagen, im **Angebot**.

对于那些有罪的人来说，怎么说呢，教会会提供一些商品。

Zum Beispiel verkaufte sie Ablassbriefe.

比如赎罪券。

Diese sollten einen Scheinbar von Sünden befreien, um so **die** Zeit im Fegefeuer also **die** Zeit vor dem Eintritt in den Himmel zu verkürzen, oder ganz zu umgehen.

这看似能够帮助这些有罪的人摆脱罪恶。可以缩短在炼狱里的时间，然后早些进入天堂，或者直接完全避免进入炼狱。

Geld Stadtbusse.

钱城巴士。

Und das nicht nur für **sich** selbst, sondern auch für **die** Verstorbenen angehörigen.

不仅是为了自己，也为了死者的亲戚。

Mit dem Geld finanzierte **die** Kirche zum Beispiel den Bau des Petersdoms und stopfte den Finanzlöcher.

比如教会用这笔钱来资助圣彼得大教堂的修建，也会用这笔钱来填补财务漏洞。

Nicht jeder war **damit** einverstanden.

但不是所有人都对此表示满意。

Ein Theologe Namens Martin Luther kritisierte diesen Missbrauch des Atlases.

## 添加的笔记

还没有添加笔记哦

## 收藏的例句

还没有收藏例句哦

## 添加的词汇

### die

die [di:]

pron. art. 定冠词 用于阴性名词  
sg; (指示代词) 这, 这个; 那, 那个  
sg. ~ (N); (人称代词) (变化同 II) 他; (关系代词) (变化同

### sich

s'ich [ziç]

pron. 自己, 本身; 相互, 互相

### waren

war

为

### anders

`an·ders [ˈandes]

adv. 不同地, 不一样地

### katholische

ka·tho·lich [kaˈto:liç]

adj. 天主教的

### meist

meist [maist]

adv. adj. 最多的, 大多数的, 大部分的

### einiges

ei·ni·ge [ˈainigə]

pron. 若干, 几个; 一些, 少许

### Angebot

An·ge·bot [ˈangə-]

n. 供应; 提供, 提议, 建议

### damit

da·m'it [daˈmit, (emph) ˈda:mit]

konj. adv. 对此, 如此; 以此, 借此; 因而, 因此; 以便, 为了

### seine

Sein [zain]

pron. vi. 他的, 它的; 是

### wurden

wer·den [ˈve:ɐdn]

vi. 成为, 变为, 变成为 (变位: 直陈式 过去时 wurden)

### genau

ge·nau [gəˈnau]

adv. adj. 精确的, 严格的, 准确的; 详细的, 详尽的; 恰好, 正好, 刚好; 准确地, 完全正确

一位叫马丁·路德的神学家指责了这种神权的滥用行为。

Laut Überlieferungen soll er am 31. Oktober 1517, dazu 95 Thesen veröffentlicht haben. Er listete Gründe auf, dass es um den Glauben allein.

据记载，他在1517年10月31号这一天发表了95条论纲。他列举了信仰只与信仰，悔改和神的恩典有关的原因。

**Die** Reue und Gottes Gnade gehe und nicht um **die** Abgabe von Geldern und **die** Institution Kirche.

而信仰与上交金钱，教会体系无关。

Wie **seine** Thesen bekannt **wurden**, weiß man bis heute nicht **genau** feststeht, aber Lutter schrieb Geschichte.

至今为止，人们也不清楚这些论纲是怎么被人所知的，但是路德书写下了历史。

Und läutete eine Reformation also eine Erneuerung ein.

并且进行了改革，也就是革新。

Dank der neu entwickelten Buch Drucktechnik verbreiteten **sich** Luthers Schriften schnell, und er gewann Anhänger.

多亏了新发明的书籍印刷技术，路德的著作迅速传播开来，并且拥有了追随者。

**Die** Kirche fand das gar nicht so gut.

教会认为这很不好。

**Ausgeschlossen**, angeklagt und verfolgt war es für Luther eine Turbulente Zeit.

对于路德来讲，被驱逐，被指控和被迫害的动荡的时刻来了。

Fernab der Öffentlichkeit auf der eisenacher Wartburg, schrieb er unter dem Pseudonym Junker Jörg **weiter**.

在艾森纳赫的瓦尔特堡，他远离公众，继续用笔名容克·约尔格写作。

Dort übersetzte er auch das neue Testament aus dem Griechischen, Hebräischen und **teilweise** lateinischen ins Deutsche.

他在那里也将《新约》从希腊语，希伯来语和部分拉丁语翻译成德语。

**Damit ermöglichte** er vielen **die** Bibel zu lesen und **sich** eigene Gedanken zu machen.

因此，他让很多人能够自己阅读圣经并对圣经有自己的想法。

Bildung und Freiheit **waren die** wichtigsten Themen der Reformation.

宗教改革的主题是教育和自由。

Es **ging dabei** aber nicht nur um eine religiöse Angelegenheit.

但这不仅是宗教问题。

Luther hat in seinen Reformations Schriften auch alle angesprochen, **die** mit der politischen und sozialen Ordnung unzufrieden **waren**.

路德在他的宗教改革的著作中也对所有人致辞，他们对政治和社会制度不满意。

Wie zum Beispiel **die** Bauern, **die** unter Abgaben und Leibeigenschaft litten.

比如遭受压迫和农奴制的农民

## Ausgeschlossen

aus·ge·schlos·sen  
adj. 不可能的，没有考虑余地的

## weiter

wei·ter [ˈvaite]  
adv. adj. 进一步的，继续的，接着的；添加的，增补的；其它的

## teilweise

teil·wei·se [ˈtailvaizə]  
adj. 部分地，局部地

## ermöglichte

er·mög·lichen [ɛəˈmøkliçn]  
vt. 使可能，使能够 (变位：直陈式 过去时 ermöglichte)

## ging

g·ing  
去

## dabei

da·bei [daˈbai, (emph) ˈdaːbai]  
adv. 在旁边，在场，在附近；就此而言，对此；又，而，与此同时，然而；但是，可是，虽然；正在，正要，正准备着手

## verlangten

Ver·l'an·gen [fæˈlɑŋən]  
vi. vt. 要求，请求，期望，需要；渴望，盼望，热望 (变位：直陈式 过去时 verlangten)

## katholischen

ka·tho·lisch [kaˈtoːliʃ]  
adj. 天主教的

## auch wenn

就算，即使

## löste

lö·sen [ˈløːzn]  
refl. vt. 解决，解答；消除，清洗；购买（票、卷等）；溶解，溶化；摆脱，脱离；脱落，掉落；解开，分开，松开，使松弛；溶解，溶化 (变位：直陈式 过去时 löste)

## weiß

weiß [vais]  
adj. 白的，白色的；苍白的



扫码APP内查看  
每日德语听力

Sie **verlangten** jetzt Gerechtigkeit von den Herrschenden.

他们现在要求统治者主持公道。

**Die** Institution der **katholischen** Kirche wankte, und eine neue evangelische Kirche gründete **sich, auch wenn** das nicht unbedingt Luthers absicht war.

天主教会的机构动摇了，新的福音派教会成立了，即使那不是路德的意图。

Im Laufe der Jahrzehnte **löste sich die** damalige gemeinsame Ordnung von Kirche und Staat nach und nach auf.

几十年来，旧的教会和国家的共同制度逐渐瓦解。

Auch der Ablasshandel ist seit 1562 in der **katholischen** Kirche verboten.

自1562年以来，天主教会也禁止兜售赎罪券。

Jetzt weiß Lina, warum in ihrem Kalender der 31. Oktober als Reformationstag vermerkt ist.

现在，丽娜知道为什么在她的日历中将10月31日标记为改革日。

**Die** evangelischen Christen gedenken an diesem Tag Martin Luthers Thesen Veröffentlichung.

这一天，新教徒基督徒纪念马丁·路德的论纲发表。

Und dem Start für eine Reformation **die** für Freiheit, Gerechtigkeit, Bildung und soziale Gleichheit steht.

代表自由，正义，教育和社会平等的改革的开始。

selbstverständnis: 自我意识  
evangelisch: 基督教的

Fürsten: 君主

regieren: 统治

Vor/gelien: 给...制定规范

sündig: 有罪的

Wie soll man sagen: 怎么说呢

Ablassbrief: 赎罪券

Von Sünden befreien: 赎罪

entgehen: 逃避

Pöbel: 流氓

Eintritt: 入口

Himmel: 天堂

die Angehörige: 家属

stärken den Zusammenhalt:

填补因分裂造成的

mit ~ erneuert sein:

修复

Misbrauch: 滥用

Laut Überlieferung: 据传

These: 立论

veröffentlichen: 发表

Reue: 忏悔

Grade: 赦免

em/nehmen eine Erneuerung:

进行革新

sich verbreiten: 传播

anhängen: 追随

an/legen: 指控

verfolgen: 迫害

turbulente: 动荡的

Fernat der Öffentlichkeit:

远离公众

unter dem Pseudonym:

用笔名

neue Testament: 新约

Bildung: 教育

die Angelegenheit: 事情

Schriften: 著作

ansprechen: 涉及

politischen und sozialen Ordnung:

政治和社会体制

Bauern: 农民

unter ~ liegen (Laden): 受

Leibensweise: 生活方式

verlangen: 要求

Gerechtigkeit: 公道

wanken: 动摇

die Absicht: 意图

sich auflösen: 瓦解

damalige: 当时的

nach und nach: 逐渐

als ~ vermerkt sein:

被记录为 ~

gedenken an: 纪念

soziale Gleichheit:

社会公平